

ԻՍԹԱՆՊՈՒ, 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Ի Լ. Ս. Ն

Թաշարալարա զապէթա Հէօնտէրալքաւէ
ստնրա, փարաաւընը թահալը իթմէքլէքաւէ
չօգ ալ քա կիւհլիք կէօրիւլքաւէ օլտուգ
տան պալաւ, պլոր չօգ տա վաղըթ տարօր
իտլիւմիսթէ մէհնաւորլլլլթէ հաւըլ օլմալքա
օլտուգուտան, պու կիւհնտէ պաշալաւարաւ
րէչկիւնա փարաաւը կէլմիսթաւէ, թաշարա
րա հիւլ պլոր ելրէ զապէթա կէօնտէրալքաւէ
լլլլէ, քէնաիթիգաւէ գարաւոր գալլի իլլէլի
օլտուգտան պալաւ, 1870 աէնլսմիտուխու
լլլէ գաւտար, պօրճոհուու կէօնտէրալքաւէ, հիւ
սալքընը թէմիլլէմիչնլլլլլլլլլ զապէթաւարընը
քէնալքլլլլէ տաիթի գարաւոր վէրլլլլլլլլլ տր
Զաթլէն էլլլլլլլլլլլլլլլ պու կիւհլիւլլլլ
թէմիլլէմիչ իլլ պլլլլլլլլլլլլլլլլլլլ, վլլլէմիլլ
պլոր հիւհալէ պլլլէ զապէթա կէօնտէրալքաւէ
լլլլլլլ աւաթ իլլէմիլլլլլլլլլլլլլլլ պլլլլ, պլլլլ
լլլլլլլլլլլլլլլլլլլլլ փօսթա փարաաւընը տաիթի
լլլլլ թօղաւը քիւլմիսթլլլլլլլլլ իլլլն իւսթէ վլլ
տիւրալլլլլլ ստնրա, չու նաաիւհաթ վլլ էօրիւլլլ
ալմալլլլլլ տր :

Պիրատ շուհու պեւեան խեղրից քի, կէ-
րէք Թաշրաւարտա վէ կերէք խթանպօլտա
վարաւարց օւրաքց զաղէթա կէծնտըմէքե
օտուղմուղ զաթլար վէ մէքեմէլէր թա-
րաֆըտան, զաղէթամազ թարափարբա
կիտիպ կիթմէմէքաթ օյմասընը պիլէմէալ-
կիթիզաէն, քէզալէք 1870) աշնէալ իպթի-
սա պընան դաստալ, իմասթիլէն թարաֆըմը-
զա պիլաթիմէլէրնի բէշա խուրիլ :

Պագը մահէնէն զազնջամըղըն կրեմիւն-
տէ կիթմտիկնտէն, վագըթ վագրթ թէ-
շէթթի օշունտը, վէ իճապը իճարսըն
պագըմըշ խէ տէ, չօգ տէֆա կիւնիւնտէ
կիւնիւնտէ վրիթիւնիպ, պլոր գաշ հաֆթա, վէ
հաթթա պազէն պլոր գաշ աշ սօնրա խապէր
վրիթիւնտէ տիր. իմտի պոնտան սօնրա
հաթիւնտէ խապէր վրիթիւնտէ միւսրա-
տէ խաթիւնտէն թէճա խաթիւնտէ:

ኮሚፍቲጾቲቤ

ՍԻԻՎԷՑԻՇ ԳՆՆԱԼԸ

Ուճ տերեւէն ինթիխապ մատտէսի ի-
լէ մէշղուլ օլտրագ, Ասիատան, Աֆ-
րիգատան, վէ Ադ-տէնիզ զըբըլարնի-
տան հէլէն աշիմ վազահը ունութմա-
մալըբըզ : Բօր Սախտէ, Սիւվէիզ օ-
նալը ալալէ բւմէն գիւշտա օրունտու-
պունտան պէօյլէ Գըրըզը-տէնիզին
սուլարը, Ադ-տէնիզին սուլարը իյէ
պիլըլէյիյլէր տիր :

Ֆրանսիացիներն րեւմիդ զազէթասը, մէզ-
քիւր աղիւմ թէշէպպիւսի, սէպէպի էվ-
վէլ օլարազ պաշա չըգարան Մ. տը Լէ-
սէփսէ, Լէթիօն ա' Սնէօր նըլաննընըն
պէօյիւք իաչը վերիւիշ օլտուղուն պիլ-
տիրտիկինտէ : Ֆրանսա սերմայէսի սա-
յէսինտէ վէ Ֆրանսիզլար թարաֆնիտան
տիւ չիւնիւլու պէ իծուտէ կէրիշ օլան
էվքիւրն աղիւմ թէշէպպիւսին, մէմէքէ-
թիսիզ իշին նէ տերէճէ պայիսի շան ու
շէրէֆ օլանճազ պիր մատտէ օլտուղուն
թաստիզ իյլմիշ տիր :

Տէրունիքնոնէ Կրանսա իմէրաթօ-
րէշաը, Ալթաթրիա իմէրաթօրու, վե-
րըռսիա վէլէի ահաը հաղարաթը Էու-
լունտուըու հալտէ, Ադ-ալէնիդալէն կէ-
լէն, վաբօրլար Ադ-ալէնիդալէ վաղը օլան
Բօը Սախտալէն, թա Գանալլէն Էարը

Խօսկոտա զաղբմէն. պաւլոսնն թիմ
ասն հեօլիւնէ գառաք իւրբէյիպ, ք լի
օրոտան Գրորմդը-անիդտէն հէյիշ օ-
լան իւշ զըթա Մըսըր սէֆնէկերի իւն
պըքապեր Սիւվիշէ հիթիշլը, վէ պէյ-
լէիքլէ զանաւըն պիր ուճուտանն տի-
կեր ուճուն գառաք վարօք իւլ հիտի-
լիպ հիւլիւնպիլիր օւտուղոնու ք մէյ-
քիւր թէշլէպիւսին թէքիլ սուրէթլէ
մաւաֆիպդիլթլէ պաշա չըգմըշ օլ-
տուղոնու թասաթգ իլլիպիշեր տիր :

Պիր շոգ տէ՛հը՛ւրտն պըրու, կէրէք
Մըսըրըն չսի՛ր փառիշահարը վէ կէրէք
Հիմա՛րի լւըսոյանն, լէյպնի՛յ վէ
Նաթը՛ւնն կիպի ֆէ՛թին զաթար թա-
րաֆընտան խէհալանմըշ օլան թէչէպ-
պիւս, վէհասըր վիճուա՛ն կէրիպ, պիր
ֆիյլ (իրողութիւն) օմուշ տուր :

Մէկ քրորացի իմ թէշէպպիւսինն պաշա չըբժմասը իշին 10սէնթէքիֆայէթ իմ թմիշտիր, Եանի 1859 տա իշէ պաշչանմըշ վէ 1869 սէնթիսի սսնլարընտա խիթմաիէդիր օյմուշ տուր :

Սիւլվէէն գանաւ ընդն տըլմասընա գառ-
շը նէ տէրէճէ միւշքիւլաթտոր ։ Բարբը-
մըշ օլոռուգու լէշվարիխտէն անյաշըլա-
ճագ տոր ։ Մէզքիւր միւշքիւլաթլարըն
էն պիւլիւքլէրի , թօրիաղըն վէ մահէլ-
լին թապիւթընտան իլէրի կլլմլյիպ ,
իլլա , ինտանըն պէտիսահլըդընտան զու-
տիւր իթմիտ տոր ։ Խնկիլթէրրա , հասէ-
տանտն նաշի , միւհէնտիպլըրիմիլզէ վէ
սըլմայէ սահիպլըրիմիլզէ գարըր , քէնտի-
էհլի տիբլումթլարը մարիֆէլթի իլէ չը-
գարտորդը կիւհլիլքլը իշին , հագաղա-
թլէն քէնտուլի թագպիհիլլէսէ սէգա տոր ։

Ինկիլթիւրա, պու կիւնքի կիւն, Զրաւնսրդ լարըն տախի, պիր շէյի իճատ իթտիբլըրի միսիլու, անը միւստալլմիթիւղը պաշա չըգարապիլիր ատամլար օլտուգլարընա իգնա օլանադ տըր, Մ. աը Լէսիսիսի միւրաուը, Զրաւնա հիւրիմէթի հիմայէի թահիթընուա պուստնաուղու հալաի, հէր նիվի միւշքիւրաթա զալէպէ էյլմիշ տիր, Հաղղընապ պիր չօդ սէնալար օղունմուշ օլան Լոդոս հալմէրսթըն, հէմէհրիմիլին (Լէսիյա) ի մուալիսէրիսին ճահ ու իղտամաթընը պօշա չըգարաուդ իշին պիր չօդ սէնէր պօշ հէրէ սաճընանադ լմէստիսիսի իշլթթաի, քէզա, Մ. Բիւմֆընըն նամ Ինկիլիդ միւհէնտիս, պօշ էէսի, Զրաւնսրդ լարըն հուսուլիսէ չալըշորդլարը նէթիճէնին միւմքիսիլլէկիսիլլմէ թատիգ իթմէյէ չըղղար :

Լօրտ Բազմէսթընըն մուսոպէթլու
 օլլէթիդասընա, վէ Բսթէֆընընըն իե-
 անէթլիէնէն դաւաթէ հոթիւնի ախլու Հին-
 յիսթան, Չին վէ Հաթօն իթէճճարը-
 ընա, Եանի, մէսէնիյէթէ Եէնի պիթ
 օլ աշըմըն աթը, Պաշտան պէօյէ,
 Բարսիլէա, Թըրկսթէ, Խաթանպօթլ, վէ
 տէսն կէմիլըն, Եիւրէրէնի պօյաթթ-
 իւղըղըն, Պաշէիթմէա, Սաիօնա,
 անի Հանա, Լօգօճամանա, Նուվէ
 ալլտօնիտ օա վաղը դընըլարմըզա եա-
 ալապիիճէփէր տիթ,

ՇԻԼԲՏԻԻԳ, տաճառ տիւնքի կիւն
 օղմուշ օլան թէշէպպիւս հէնուզ թէք-

միւ օլամամը, վէ պաղը ուֆաղ թէ-
 ֆէ ք իալահալթաղը լալըմ օլանաղ տըր-
 լալին, Կէլըմ գաւալլէթլըրլին ֆայ-
 տլսին վէ վաթմաըմըլըն շան ու շէթ-
 ֆինիպտոյն օլան նէթիհէ, գաթիլն հու-
 սուլէ կէլմիս տիր :

Անդրբեր լաթիֆ թէշէպպիսի ու
գուն միւստէթ պօզունշ օւան Թայմրդ
ղաղէթասը , պու կիւնքի կիւն հ'իսին-
տէն էպիէ , անը մ'տհ ու սէնա վէ Մ.
տը Նահափան , միւրտափէմէթ իւզըն տէ-
լում իտէն զայրէթիսի , վէճմըրումուն ,
քէնտույէ հիմայէ իտէնէրէ վ'ըտիկի
էնիլէթի պօշա չըգարմամըր օլտուղու-
նու հըրար իթմէքտէ տիր : Թայմրդ սէ-
լ իննի , ի տիր . գիրտ , հիշ պիր մէլէլէշ ,
շինտիսթանան հիւքմ իտէն Կնկիլթէրա
զումտար , Սիւլէլիդ անաւընտան իսթի-
ֆատէ իտէմէյէճէք տիր : (Բէշա)

Թրիկս/Թէտէն, Նոյեմբեր 26 թա-
րիկէն, Փարիսէ շու վէճէ իւզըն եա-
ղըմըշ արր :

• Գաղթյալների մասին հարցերի լուսավոր-
չության մեղադրանք, երկնքի վրա զորավա-
րության Գրիգորյան նամակի չհասնող առաջնա-
նախնային հարցերի օրոտոգրաֆիան, ան-
վերջ զոհաբերությունները, տեղիում իտիլե-
մի հեղինակություն :

« Բեղալեք, կրեք եւրին միւնա-
նէպէթսիդ լիին, զէ կրեք հաժապնճա
տըքեաք օւսն ուղղունսդ լուգ իշին,
հրապալի զէ Զաւորտագ եազրնաբըն-
տա զապէթ իտիմէն օսն մէկ զըսարը լէ-
տն թեռթմազլըդ տախին, Սվթիբա ա-
տաբիբիին իպին եարամանճադ տորո:

Ի մօտի, Ավստրիա ասաքիբի, տե-
նիզ զբեքսնաւ ալուսնան զալեալա-
ւա, ետնի, քննի զըլլէզ մէքեան-
սորքնա չէքիտիւր. վէ օրաու մէքէզ-
էրնի տէ, Պալմիրոսաւ վաղ իմօտի-
ւի:

Ս.Արմիրեանը, քննադատելով
 Կոմիտասի օրագրերը, առաջին
 հերթում, պիտի գտնվի մեծ
 հեղինակության, զուգարկով
 իրենց օրագրերը :

— Մէսսաճրբի Լաբրերալ գումբան-
աւանըն, 2464 թօնէլաթօլուդ Լրի-
նանթ նամ վարօրու, քէզալիք 2442
թօնէլաթօլուդ Սլֆէ նամ տիկեր պիր
լարօրու, Մէլէիշտէն բօր-Սոյիտէ կիթ-
իշլէր, վէ զանաւլն պիր թարաֆրի-
նան, տիկեր թարաֆրնա գաւոտար, աւ-
ա պիր կիւնէլիյէ տիւշար օլթամըշլար
օրր :

— Գլուխտան 6 այլ զատար մուգաւո-
ւմ, Թօսհիթիտե, 'պուլունան բամուք
ուսմանետար, Գուլի թապիր օլունան
իր թաղամ համայն վե բէն, բեր կէ-
իրմք իւզըէ, Մարիարէթ Բանտէքս
ամ սեփնէյի, Ճիւլբէթ առաւարընա
սաւ իյլմիւ խի: Գաբտան, 300 Նէ-
ր զատար Գուլի թօբլայըպ, Կէրի
էնմէքտէ օլուգու հալտէ, Գուլի-
ր աւաղանըպ, զաբտանը վէ իքի նէ-
ր մէմուլարը աւհէթլի սուրէթտէ
աթուրտարըշլար, Փագամթ պաշ մարնէ
Լաթիսի, Կէմիսիս ամպարընտա կիզլէ-
ն խի:

Պաշ Կարենէ, ամօյար գարաղընըն
ալ թընա պիր ուֆար պարուլ Քըշըն
եւըլէշարիքուէն սորա, Ֆիթիլընըն
ուսանու տաւի աթէշըն, վէ պատե-
հու կենըլընըն իւզըրէնէ չըգարաղ
պիրթիւն Գուշիլընէ ճէպ խոր, վէ
մըլըքիւր եսպանիլընըն լաւֆֆիսի տա-
ւի, ամօյար գարաղընըն իւզըրէնէ վէ
թըրաֆիւն թըրաֆիւրար :

Պաշտարանները, պարտություն բաժանահանդիվադմեն հիսապի հուրերը, գուրերեր, իսչ կերպրենները քերամար իլմելի, պաշտարաններն սնորա, պիր իմահանա, վե քերամարեն պեքլմելիլրինիսահահաթի հուրերը, կեմինին Պըըընալիլուր, վե օը հենկեամահ, տեհչեթի պիր լամաթա իլե, պարտութ բաթլար :

Գուռիէլբին բէք չօղու , զտիէն պա-
րուծելա հալաւա տիթրմըշլոր , վէ սաղ
դալանլար տախի եւ տէնիզէ տիօքիւ-
իւ պօղուժուշլար , վէ եւախօտ , պաշ
մարնէլին վէ տիկիլ մարնէլէլբին պը-
սագլար ուլթընտա , ճանլարնրն թեւ-
իմ իլլէմիշլէլ տիլ :

Խլթէ պու սուրէթլէ, Օգիանօսուն
օրթա եւրինտէ, տիշարտան հիւ պիր
քիմսէնին կօթովտիլի վէ խապլրուար օլ-
մարդը հաւտէ, պիր կէմի տրուհին-
տէ, 303 նէֆեր ասովմ թէլէֆ օլտուշ,
իւ մէջքիւր պաշ մարնի իւէ տիկեր մայր-
թէլլիւր, Մարկարէթ Վանանքաի, թէք-
արուն, սաղ սէլիմ, Թահիթիլի կէթիթը-
նիլլէր տիր: (Իււ՝ Մ՝ Կ՝-էն)

—Անհիման վե ճարձն սուլարընտա
զուլունան զուրսոնար, Շիմաւի Աւ
անեա իմթիհատընն թիւննոր կէմի
երի իւղըրին: Հիւնամ խտեր,ք, թիւն
արարա, պիւլիք քտեր վիմմքտե
լտուղարընտան, Հիւքիմթի միւղ
օիւրե, օլ թարաֆարտա պուլունան
ուվվէյի պահրիւնէին արթըմտա,
էնպուրիւնէթ կէօրմիւլ տիւր:

Այգեքիւր սուլարտա, թիւճմարւ-
ը մուճափազա իթմէյէ, թայեկն զը-
րնան, Ալմանեա սէֆինէյերի, թօյ-
տուպարըրտան իպարէթ պուլունմագ-
ա իտիլը, ֆագալթ օլ թարաֆլար
զգլընէ էյի մալիւմաթլարը պուլու-
ան զալթէլը, թօյ տուպարըրնըն քի-
այէլթ իտէմէտիյնի պէւնան պիրլէ, ա-
լիզ վաթօրար թայեխն իտիլմէսինէ,
սսինճաթ էյլէսիյլը տիր :

Հիմա՛յ 200-250 թնեյաթօղ ,
200 պարկի դուլվեթնտե մաքի-
ալարը պոլունան վաբօրար, մեգքիւր
լոմվեթ թայեին գըլննաճողար, վե
էրունլըրինտե տախի, անճադ իւլը
ախօտ աշօրտըր թօլ պոլուննաճադ
ըր :

— Փարսն զոգէթածը լարընքն, չօգէճա, քէնտի եւազտը լարը պէնտըր պէպիտն, եախտ սայիւր սէպէպէր է, տիւլէլօեա չըգտը լարընք, պատէճա եաղմադտտանք :

Մ. ԲՅԼ տը Գասանեադ, Փարիս
դէթաճըլարընըն տիւէլլօ պոյրադ-
արլարր մագամինտա պուլունմագտա

